

# LPAC

LANGUAGE PROFICIENCY ASSESSMENT COMMITTEE

English Learner Services



# Table of Contents

|  |                    |
|--|--------------------|
| Bilingual Summer School Program K-1 Initial Parent Survey<br>(English, Spanish, Vietnamese) .....                          | <a href="#">3</a>  |
| English as a Second Language (ESL) Summer School Program K-1 Initial Parent Survey<br>(English, Spanish, Vietnamese) ..... | <a href="#">6</a>  |
| Bilingual Summer School Program K-1<br>(English, Spanish, Vietnamese) .....  | <a href="#">9</a>  |
| English as a Second Language (ESL) Summer School Program K-1<br>(English, Spanish, Vietnamese) .....                       | <a href="#">12</a> |

# Bilingual Summer School Program K-1 Initial Parent Survey

\_\_\_\_\_ Independent School District / Charter School

|  |
|--|
| <b>Summer:</b>   |
| <b>Campus:</b>   |
| If your child is entering kindergarten or first grade in the fall of _____, your child may be eligible to attend the Bilingual Summer School Program K-1.<br><br>Please complete the following information so that we can send you information about the summer program. |
| Student name:  |
| Date of birth:   |
| Parent/guardian:   |
| Address:   |
| Telephone:   |

Please return this form to the principal at your home school or call the Bilingual Department at

\_\_\_\_\_.



[www.txel.org/parents-and-families/](http://www.txel.org/parents-and-families/)

# Escuela de Verano del Programa Bilingüe K-1 Encuesta Inicial para Padres de Familia

\_\_\_\_\_ Independent School District / Charter School

|   |
|---|
| <b>Verano de:</b>   |
| <b>Escuela:</b>   |
| Si tiene usted un hijo(a) que va a entrar a kindergarten o primer grado en el otoño de _____, él/ella puede ser elegible para participar en el programa bilingüe de verano.<br>Por favor complete los siguientes datos para enviarle información sobre el programa bilingüe del verano. |
| Nombre de su hijo(a):   |
| Fecha de nacimiento:  |
| Padre/tutor:  |
| Dirección:  |
| Teléfono:   |

Por favor regrese este formulario al director de la escuela de su hijo(a) o llame al departamento bilingüe al \_\_\_\_\_.



[www.txel.org/parents-and-families/](http://www.txel.org/parents-and-families/)

## Chương trình học hè song ngữ K-1 Khảo sát phụ huynh ban đầu

Trường bán công/khu học chánh độc lập \_\_\_\_\_

|   |
|---|
| <b>Mùa hè:</b>  |
| <b>Cơ sở trường:</b>  |
| Nếu con quý vị vào mẫu giáo hoặc lớp một vào mùa thu năm _____, con quý vị có thể đủ điều kiện tham gia Chương trình học hè song ngữ K-1. _____<br>Vui lòng hoàn tất thông tin sau để chúng tôi có thể gửi cho quý vị thông tin về chương trình hè. |
| Tên học sinh:   |
| Ngày sinh:  |
| Phụ huynh/người giám hộ:  |
| Địa chỉ:  |
| Điện thoại:   |

Vui lòng gửi lại mẫu này cho hiệu trưởng tại trường ở địa phương của quý vị hoặc gọi cho Phòng Song ngữ theo số \_\_\_\_\_.



[www.txel.org/parents-and-families/](http://www.txel.org/parents-and-families/)

**English as a Second Language (ESL)  
Summer School Program K-1  
Initial Parent Survey**

\_\_\_\_\_ **Independent School District / Charter School**

|  |
|--|
| <b>Summer:</b>   |
| <b>Campus:</b>   |
| If your child is entering kindergarten or first grade in the fall of _____, your child may be eligible to attend the ESL K-1 Summer School Program.<br><br>Please complete the following information so that we can send you information about the summer program. |
| Student name:  |
| Date of birth:   |
| Parent/guardian:   |
| Address:   |
| Telephone:   |



[www.txel.org/parents-and-families/](http://www.txel.org/parents-and-families/)

**Escuela de Verano del Programa Inglés como  
segundo idioma (ESL, por sus siglas en inglés) K-1  
Encuesta Inicial para Padres de Familia**

\_\_\_\_\_ **Independent School District / Charter School**

|  |
|--|
| <b>Verano de:</b>  |
| <b>Escuela:</b>  |
| Si tiene usted un hijo(a) que va a entrar a kindergarten o primer grado en el otoño de _____, él/ella puede ser elegible para participar en el programa de ESL del verano.<br>Por favor complete los siguientes datos para enviarle información sobre el programa de ESL del verano. |
| Nombre de su hijo(a):  |
| Fecha de nacimiento:   |
| Padre/tutor:   |
| Dirección:   |
| Teléfono:  |



[www.txel.org/parents-and-families/](http://www.txel.org/parents-and-families/)

**Tiếng Anh như Ngôn ngữ Thứ hai (ESL)**  
**Chương trình học hè K-1**  
**Khảo sát phụ huynh ban đầu**  
**Trường bán công/khu học chánh độc lập \_\_\_\_\_**

|  |
|--|
| <b>Mùa hè:</b>   |
| <b>Cơ sở trường:</b>   |
| Nếu con quý vị vào mẫu giáo hoặc lớp một vào mùa thu năm _____, con quý vị có thể đủ điều kiện tham gia Chương trình học hè K-1 ESL.<br><br>Vui lòng hoàn tất thông tin sau để chúng tôi có thể gửi cho quý vị thông tin về chương trình hè. |
| Tên học sinh:  |
| Ngày sinh:   |
| Phụ huynh/người giám hộ:   |
| Địa chỉ:   |
| Điện thoại:  |



[www.txel.org/parents-and-families/](http://www.txel.org/parents-and-families/)



# Bilingual Summer School Program K-1

## Independent School District / Charter School

Date: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ Elementary will be offering a summer program for English learners who will be eligible for admission to kindergarten or first grade in the beginning of next school year. This program will help your child to continue in his/her development of English language proficiency, literacy, and academic skills needed for success in school.

The summer school program will be held from \_\_\_\_\_ to \_\_\_\_\_. Classes will be from (time) \_\_\_\_\_ to \_\_\_\_\_.

Students who attend the summer school program will receive:

- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_

Please complete the following information to place your child's name on the list of student's planning to attend the summer school program.

|                         |                |
|-------------------------|----------------|
| Student name:           | Date of birth: |
| Parent/guardian's name: |                |
| Address:                |                |
| Telephone:              |                |

Please send this information to \_\_\_\_\_. If your child was not enrolled in school this school year, please bring the following documents on the first day of summer school:

- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_

If you have any questions, please call \_\_\_\_\_ at \_\_\_\_\_.



[www.txel.org/parents-and-families/](http://www.txel.org/parents-and-families/)

# Escuela de Verano del Programa Bilingüe K-1 Independent School District / Charter School

Fecha: \_\_\_\_\_

La escuela primaria de \_\_\_\_\_ estará ofreciendo un programa de verano para los estudiantes como aprendices de inglés que van a entrar a kindergarten o primer grado en el otoño del año escolar siguiente. Este programa le ayudará a su hijo(a) que continúe su desarrollo en el dominio del idioma inglés, la alfabetización y destrezas académicas requeridas para el éxito en la escuela.

El programa de la escuela de verano será de \_\_\_\_\_ a \_\_\_\_\_. Las clases de verano serán de (la hora) \_\_\_\_\_ a \_\_\_\_\_.

Los niños que vengan al programa de verano recibirán:

- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_

Por favor complete los siguientes datos que se necesitan para poner a su hijo(a) en la lista de estudiantes que piensan asistir el programa de verano.

|                         |                      |
|-------------------------|----------------------|
| Nombre de su hijo(a):   | Fecha de nacimiento: |
| Nombre del padre/tutor: |                      |
| Dirección:              |                      |
| Teléfono:               |                      |

Por favor mande esta información a \_\_\_\_\_. Si su hijo(a) no fue matriculado(a) en el distrito durante el año escolar, por favor traiga los siguientes documentos el primer día del programa de verano:

- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_

Si tiene alguna pregunta, por favor llame a (nombre) \_\_\_\_\_ al (teléfono) \_\_\_\_\_.



[www.txel.org/parents-and-families/](http://www.txel.org/parents-and-families/)

## Chương trình học hè song ngữ K-1

### Trường bán công/khu học chánh độc lập \_\_\_\_\_

Ngày: \_\_\_\_\_

Trường tiểu học \_\_\_\_\_ sẽ cung cấp một chương trình hè cho những người học tiếng Anh, những trẻ đủ điều kiện vào mẫu giáo hoặc lớp một đầu năm học tới. Chương trình này sẽ giúp con của quý vị phát triển trình độ tiếng Anh, kỹ năng đọc, viết và kỹ năng học tập cần thiết cho sự thành công trong học tập.

Chương trình học hè sẽ được tổ chức từ \_\_\_\_\_ đến \_\_\_\_\_. Các lớp học sẽ học từ (thời gian) \_\_\_\_\_ đến \_\_\_\_\_.

Học sinh tham gia chương trình học hè sẽ nhận được:

- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_

Vui lòng điền thông tin sau để đăng ký tên của con quý vị vào trong danh sách những học sinh dự định tham dự chương trình học hè.

|                              |            |
|------------------------------|------------|
| Tên học sinh:                | Ngày sinh: |
| Tên Phụ huynh/Người giám hộ: |            |
| Địa chỉ:                     |            |
| Điện thoại:                  |            |

Vui lòng gửi thông tin này đến \_\_\_\_\_. Nếu con quý vị chưa được ghi danh vào trường học trong năm học này, vui lòng mang theo các giấy tờ sau đây vào ngày đầu tiên của kỳ học hè:

- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_

Nếu quý vị có bất kỳ thắc mắc nào, vui lòng gọi \_\_\_\_\_ theo số \_\_\_\_\_.



[www.txel.org/parents-and-families/](http://www.txel.org/parents-and-families/)

# English as a Second Language (ESL) Summer School Program K-1 Independent School District / Charter School

Date: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ Elementary will be offering a summer program for English learners who will be eligible for admission to kindergarten or first grade in the beginning of next school year. This program will help your child to continue in his/her development of English language proficiency, literacy, and academic skills needed for success in school.

The summer school program will be held from \_\_\_\_\_ to \_\_\_\_\_. Classes will be from (time) \_\_\_\_\_ to \_\_\_\_\_.

Students who attend the summer school program will receive:

- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_

Please complete the following information to place your child's name on the list of student's planning to attend the summer school program.

|                         |                |
|-------------------------|----------------|
| Student name:           | Date of birth: |
| Parent/guardian's name: |                |
| Address:                |                |
| Telephone:              |                |

Please send this information to \_\_\_\_\_. If your child was not enrolled in school this school year, please bring the following documents on the first day of summer school:

- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_

If you have any questions, please call \_\_\_\_\_ at \_\_\_\_\_.



[www.txel.org/parents-and-families/](http://www.txel.org/parents-and-families/)

# Escuela de Verano del Programa Inglés como segundo idioma (ESL, por sus siglas en inglés) K-1 Independent School District / Charter School

Fecha: \_\_\_\_\_

La escuela primaria de \_\_\_\_\_ estará ofreciendo un programa de verano para los estudiantes como aprendices de inglés que van a entrar a kindergarten o primer grado en el otoño del año escolar siguiente. Este programa le ayudará a su hijo(a) que continúe su desarrollo en el dominio del idioma inglés, la alfabetización y destrezas académicas requeridas para el éxito en la escuela.

El programa de la escuela de verano será de \_\_\_\_\_ a \_\_\_\_\_. Las clases de verano serán de (la hora) \_\_\_\_\_ a \_\_\_\_\_.

Los niños que vengán al programa de verano recibirán:

- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_

Por favor complete los siguientes datos que se necesitan para poner a su hijo(a) en la lista de estudiantes que piensan asistir el programa de verano.

|                         |                      |
|-------------------------|----------------------|
| Nombre de su hijo(a):   | Fecha de nacimiento: |
| Nombre del padre/tutor: |                      |
| Dirección:              |                      |
| Teléfono:               |                      |

Por favor mande esta información a \_\_\_\_\_. Si su hijo(a) no fue matriculado en el distrito durante el año escolar, por favor traiga los siguientes documentos el primer día del programa de verano:

- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_

Si tiene alguna pregunta, por favor llame a (nombre) \_\_\_\_\_ al (teléfono) \_\_\_\_\_.



[www.txel.org/parents-and-families/](http://www.txel.org/parents-and-families/)

# Tiếng Anh như Ngôn ngữ Thứ hai (ESL)

## Chương trình học hè K-1

### Trường bán công/khu học chánh độc lập \_\_\_\_\_

Ngày: \_\_\_\_\_

Trường tiểu học \_\_\_\_\_ sẽ cung cấp một chương trình hè cho những người học tiếng Anh, những trẻ đủ điều kiện vào mẫu giáo hoặc lớp một đầu năm học tới. Chương trình này sẽ giúp con của quý vị phát triển trình độ tiếng Anh, kỹ năng đọc, viết và kỹ năng học tập cần thiết cho sự thành công trong học tập.

Chương trình học hè sẽ được tổ chức từ \_\_\_\_\_ đến \_\_\_\_\_. Các lớp học sẽ học từ (thời gian) \_\_\_\_\_ đến \_\_\_\_\_.

Học sinh tham gia chương trình học hè sẽ nhận được:

- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_

Vui lòng điền thông tin sau để đăng ký tên của con quý vị vào trong danh sách những học sinh dự định tham dự chương trình học hè.

|                              |            |
|------------------------------|------------|
| Tên học sinh:                | Ngày sinh: |
| Tên Phụ huynh/Người giám hộ: |            |
| Địa chỉ:                     |            |
| Điện thoại:                  |            |

Vui lòng gửi thông tin này đến \_\_\_\_\_. Nếu con quý vị chưa được ghi danh vào trường học trong năm học này, vui lòng mang theo các giấy tờ sau đây vào ngày đầu tiên của kỳ học hè:

- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_

Nếu quý vị có bất kỳ thắc mắc nào, vui lòng gọi \_\_\_\_\_ theo số \_\_\_\_\_.



[www.txel.org/parents-and-families/](http://www.txel.org/parents-and-families/)